

Genre du véhicule Voiture de livraison	Marque de fabrication I V E C O	Type 3 5 - 9 (fourgon / empattement 3200 mm)	Fiche d'homologation N° CH 3437 06
---	------------------------------------	--	---------------------------------------

Constructeur	FIAT VEICOLI INDUSTRIALI S.p.A., I-10100 Torino
Identification	sur la plaque du constructeur "35.9" resp. "35.F.9" ou "35.OM.9" devant le N° du châssis "ZCF C 355 .... "
Plaque constructeur	à droite, latéralement dans le compartiment-moteur
N° du châssis	à droite, latéralement sur le longeron, derrière la roue avant
Identification du moteur	"6132.AZ.2C.0" ou "6132.BZ.2C.0" à gauche, à l'avant latéralement sur le bloc, au-dessus du filtre à huile
Importateur principal	IVECO (SCHWABIZ) AG., 8302 Kloten
Véhicule homologué	prototype

Châssis	2	Nombre de roues	4 ou 6	Moteur	FIAT	Type	6132.AZ.2C.0
Nombre d'essieux	mécanique, sur demande assistance hydraulique			Marque	en ligne	Type	6132.BZ.2C.0
Direction	mécanique synchronisée			Construction	B	Temps	4
Transmission	5			Carburant	eau	Position	avant
Nombre de vitesses	Entraînement sur roues arrière			Refrédissement	84,0	Nombre cylindres	4
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques, AR=exp.internes, assistance par dépression, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière			Alésage	1994	Course	90,0
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière			Cylindrée	59 (DIN)	CV-impôt	10,15
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire			Puissance en kW	75,0 dB/A	à V/min	4600
Ralentisseur	s.d. sur l'échappement, non progressif			Bruit à l'arrêt	1 pot = 550 x ø 170 mm	à V/min	3450
Contrôle 2 circuits	par contrôle du niveau; lampe-témoin séparée			Silencieux			
				Mesure des gaz	CO = 1,6 % à 850 t/min		
				Déparasitage	OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D		

Carrosserie	fourgon			Poids	avant	arrière	total	
Nombre de portes	2 - 4 + 1	Compteur de vitesse	km/h	Poids à vide	1110	930	2040	+) )
Ceintures sécurité	av Ar4m (E) / B (E) ar			Charge utile	250	1210	1460	
Cale		Rétroviseurs	gauche + droite	Poids total	1360	2140	3500	
Antivol	verrouillage de la direction			Poids garantis	3500			
Nombre de places	1 2 ou 3 av 2 ou 3	centre	ar	Pneus	175 R 16 C	175 R 16 C		++)
Dimensions	intérieur	extérieur		Ply / bar	6 / 3,75	6 / 3,75		
Longueur	3500	5716	Empattements	Charge	1500	2840		
Largeur	1760	2000	Essieu double	pour V max	130	130		
Hauteur	1520	2225	Voies	Jantes	5 J ou 5 1/2 J x 16			++)
Porte à faux	av	848	Voies	Gaz poids remorqueable avec/sans frein	mécanique		automatique	
	ar	1520	av 1700 -	Garantie poids de l'ensemble	2000			
		1668	ar 1680(s) - 1540(J)	Poids remorqueable testé	2000			
Distance volant - vers l'avant du véhicule			Braquage ø	Charge garantie sur le toit	200 (surélevé exclus)			
s.d. avec toit surélevé	1900/2610		g 12000 d 11700	Vitesse maximale selon le constructeur	125		km/h	
				testée	_____ km/h à V/min _____ au moteur _____		prise de force	

§)	
Equipement	HCR (E)
Feux de route	HCR (E)
Feux de croisement	A (E)
Feux de position	R (E)
Feux rouges	S1 (E)
Feux stop	1 (E)
Clignoteurs	av 1 (E)   ar 2a (E)
Catadioptres	av   ar I (E)
Feux de gabarit	av   ar
Feux amère de brouillard	
Feux complémentaires	
Eclairage plaque	2/ séparé, au centre
Essue-glace	2/ balais avec tamis lave-glace
Avertisseurs	1/ MARELLI T 12 EE ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de livraison		
Marque et type	I Y E C O 3 5 - 9		
Homologation N°	CH	3437 06	
Carrosserie	fourgon		
Places	total	avant	2 ou 3
Poids à vide	2040	Carburant	B
Charge utile	1460	CV-impôt	10,25
Poids total	3500	Cylindrée	1994

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- +) Poids à vide : augmente de 50 kg pour le modèle avec toit surélevé.
- ++) Variante de pneus : 185 à 215 R 16 C 6 PR Load-Index min. 98 Speed-Index "M" (130 km/h)  
 205 R 14 C 6 PR AV = 1520 (3,0) AR = 2900 (3,0) Vmax 130 km/h
- Jantes : 5 1/2 J x 14 voies inchangées  
 ou d'autres pneus équivalents selon ETRTO resp. la garantie du constructeur.
- §) Equipement : dispositif de protection derrière les sièges avant et bavettes exigés à l'arrière.

Lieu et date de l'homologation Klotten, 04.-06.05.83  
 Stn/jnk

Remplace FH du 18.02.85  
 25.03.87 - Nombre de roues/voies jak

Service fédéral d'homologation

30) Voiture de  
livraison

I V E C O

3 5 - 9

CH 3437 06

Fiche complémentaire concernant les émissions

Complément du 10.02.87 à Berne - SW

Valeurs d'émission 01.10.86 remplies

- Silencieux : 2 pots; 550 x  $\phi$  180 "8581937"  
360 x  $\phi$  140 "G 3212"
- Insonorisation : - cuve de réflexion sous le moteur (650x700 mm)  
- cuve d'absorption sous la boîte de vit.(2 parties)  
- capot pourvu de matériel insonore

Service fédéral d'homologation

**Emissions du bruit**

(E) Type du moteur

(F) Boîte de vitesse

(G) i-A

(H) au passage  
dB/A

(J) à l'arrêt  
dB/A min-1

(R) Remarques

6132

m5

4,45-5,85

77,0

75,0 3450

ab)

**Emissions des gaz**

(E) Type du moteur

(F) Boîte de vitesse

(G) i-A

Emissions en g/km  
(K) CO (L) HC

(M) NO

(N) Ralenti  
CO min-1

Numéro-ATGE

6132

m5

4,45-5,85

-

-

-

1,6 850

**Emissions de fumée**

(E) Type du moteur

(O) selon OCE annexe 3

b = à min-1

b = à min-1

b = à min-1

(O + P) selon ECE-24

k = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

k = à min-1

(S) Bacharach

Pompe d'injection

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale